

Kaupparekisteri  
Handelsregistret

Saapumispäivä  
Ankomstdag 03.04.2024

Verohallinnosta saapuneet tiedot  
Uppgifter inkomna från skatteförvaltningen

Yrityksen tiedot  
Företagets uppgifter

Yritys- ja yhteisötunnus Företags- och organisationsnummer  1935914-4	Tilinpäätöksen kausi Bokslutsperiod  <u>01.01.2023</u> - <u>31.12.2023</u>
--------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

Konsernitiedot  
Koncernuppgifter

- Tilinpäätös sisältää konsernitilinpäätöksen  
Bokslutet omfattar ett koncernbokslut
- Tilinpäätös ei sisällä konsernitilinpäätöstä  
Bokslutet omfattar inte koncernbokslutet

Konsernitilinpäätöstieto näytetään asiakkaan ilmoittamalla tavalla  
Koncernbokslutsuppgiften visas på det sätt som kunden har anmält





# **Tornion Vesi**

**TILINPÄÄTÖS 31.12.2023**

Y-tunnus 1935914-4  
Osoite  
Varikonkatu 5  
95420 Tornio

Tornion Vesi Oy

TILINPÄÄTÖS TILIKAUDELTA 1.1.- 31.12.2023

Sisällysluettelo	2
Toimitusjohtajan katsaus	3 - 10
Tuloslaskelma	11
Tase	12 - 13
Rahoituslaskelma	14
Talousarvion toteutumisvertailu	15 - 16
Liitetiedot	17 – 20
Huleveden laskennallinen erittely	21
Käytetyt kirjanpitokirjat, tositelajit ja -numerot	22
Tilinpäätöksen allekirjoitus	23
Tilinpäätösmerkintä	24

TORNION VESI OY  
TOIMITUSJOHTAJAN KATSAUS 2023

## 1. Toiminta-ajatus

Tornion Vesi Oy:n tehtävänä on toimittaa asiakkailleen hyvälaatuista vesijohtovettä kohtuullisella hinnalla sekä huolehtia jätevesien johtamisesta ja käsittelystä vesiensuojelun vaatimukset ja kestävä kehityksen periaatteet huomioon ottaen.

## 2. Toimitusjohtajan katsaus

Tornion Vesi Oy tuottaa vesihuoltolain edellyttämät vesi- ja jätevesihuoltopalvelut taloudellisesti ja hyvätasoisesti lupa- ja viranomaismääräysten vaatimukset täyttäen. Tornion Vesi Oy vastaa itsenäisenä yhtiönä vesi- ja viemäriverkoston peruskorjauksesta ja uudisrakentamisesta sekä vesi- ja viemärlaitosten ylläpidosta.

Jokivarren viemäriin toiminta-alueella kiinteistöjen liittyminen viemäriverkostoon oli toimintavuonna jälleen vähäistä. Liittymäsopimuksia tehtiin ainoastaan 2 kpl, joista molemmat liitettiin verkostoon. Viemärlaitoksen toiminta-alueen päivitys eteni toimintavuoden aikana viimein valtuustokäsittelyyn.

Talousarviossa oli määritelty otettavaksi investointien rahoittamiseen lainaa 350 000 €, mutta lainaa ei toimintavuoden aikana nostettu. Toimintavuonna investointitaso oli yhteensä noin 1 483 752 euroa, joka oli suunniteltua 123 252 € korkeampi. Yleinen kustannustason nousu ja alitusporausten hankaluudet Jarrukatu-Jokiranta välisten linjojen rakentamisessa aiheuttivat pääosin kustannusylityksen. Kivirannan katusaneerausten yhteydessä jouduttiin myös toimivuuden kannalta toteuttamaan enemmän saneerausta kuin oli suunniteltu. Merkittävimmät saneerauskohteet vuonna 2023 olivat Ahonpääntien vesijohtosaneerauksen 1-vaihe, sekä Puuluodonkadun vesijohdon saneeraus. Kaupungin kanssa toteutettavista yhteishankkeista merkittävin oli Kivirannan alueella useamman kadun saneeraus, sekä Torpin alueella Jarrukadun ja Vaihdekadun saneeraus. Uudisrakentamista oli Pihlajasaaren uuden asuinalueen 1-vaiheen rakentaminen, sekä vesihuoltolinjojen rakentaminen Jarrukadulta jokirantaan.

Yleisen taloustilanteen haasteet näkyivät merkittävästi uusien liittymäsopimusten vähäisessä määrässä.

Kiitän lämpimästi yhtiön henkilökuntaa, hallitusta ja muita sidosryhmiä hyvin sujuneesta poikkeuksellisesta vuodesta.

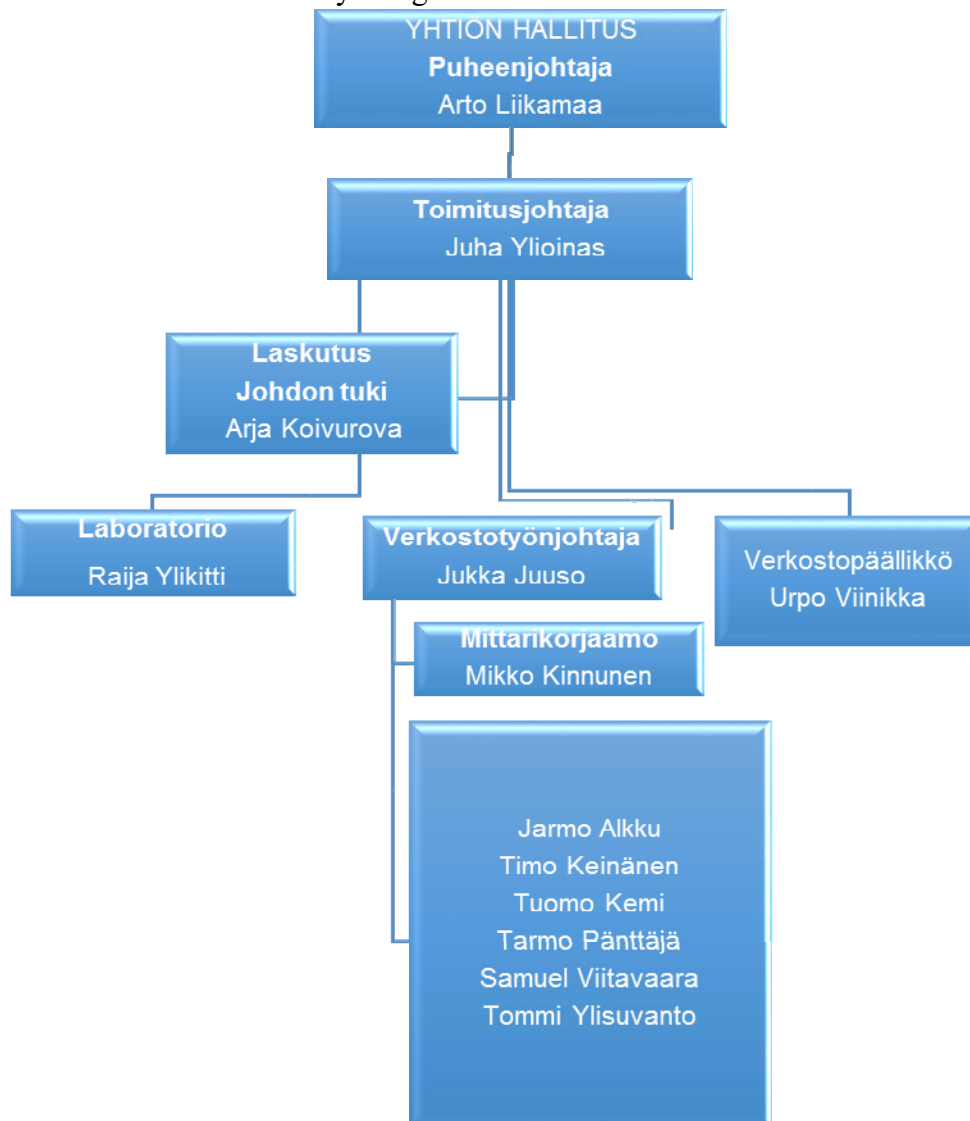


Juha Ylioinas  
Toimitusjohtaja

### 3. Henkilöstö ja organisaatio

Toimintavuoden lopussa henkilökunnan määrä oli 12. Heistä 7 on asentajia, 2 esimiestä, toimitusjohtaja, laborantti ja toimistosihteri. Vuoden lopussa henkilöstön keski-ikä oli 49 vuotta.

Tornion Vesi Oy:n organisaatiokaavio:



Tornion Vesi Oy:n hallituksen kokoonpano:

jäsenet

puheenjohtaja  
Arto Liikamaa  
varapuheenjohtaja  
Markus Törmä  
Timo Keinänen  
Marjo Muhonen  
Pasi Pigg  
Satu Rantajarvi

henkilökohtaiset varajäsenet

Kimmo Hannukainen  
Esko Särkelä  
Mikko Kinnunen  
Anne Kulju  
Petri Huhta  
Jaana Amonsén

Hallitus kokoontui kuusi kertaa. Hallituksen sihterin tehtäviä hoiti ansiokkaasti yhtiön toimistosihteri Arja Koivurova.

## 4. Vesilaitoksen toiminta

### Asiakkaat ja asiakaspalvelu

Asiakkaita oli toimintavuonna 7 104 kpl. Jakautuminen kuluttajatyypeittäin

Kuluttajatyyppe	Kpl	Myyty vesimäärä m <sup>3</sup>
Omakotitalot	5 886	464 996
Kesäasunnot	324	5 907
Liikerakennukset	252	79 272
Kerrostalot	201	279 138
Julkiset rakennukset	80	56 277
Rivitalot	102	57 167
Navetat	68	34 033
Teollisuuslaitokset	23	20 174
Paritalot	37	6 218
Vesipostit	11	2 292
Vesiyhtymät	2	367
Muut	118	8 927

Torniossa asui 31.12.2023 21 015 asukasta. Vesijohtoverkoston alueella on noin 99 % asukkaista (yht. 20 900 as). Veden ominaiskäyttö on 172 l/as/vrk pumpatusta vesimäärästä, se on saman verran kuin vuonna 2022 (172 l/as/vrk).

### Vedenhankinta ja myynti

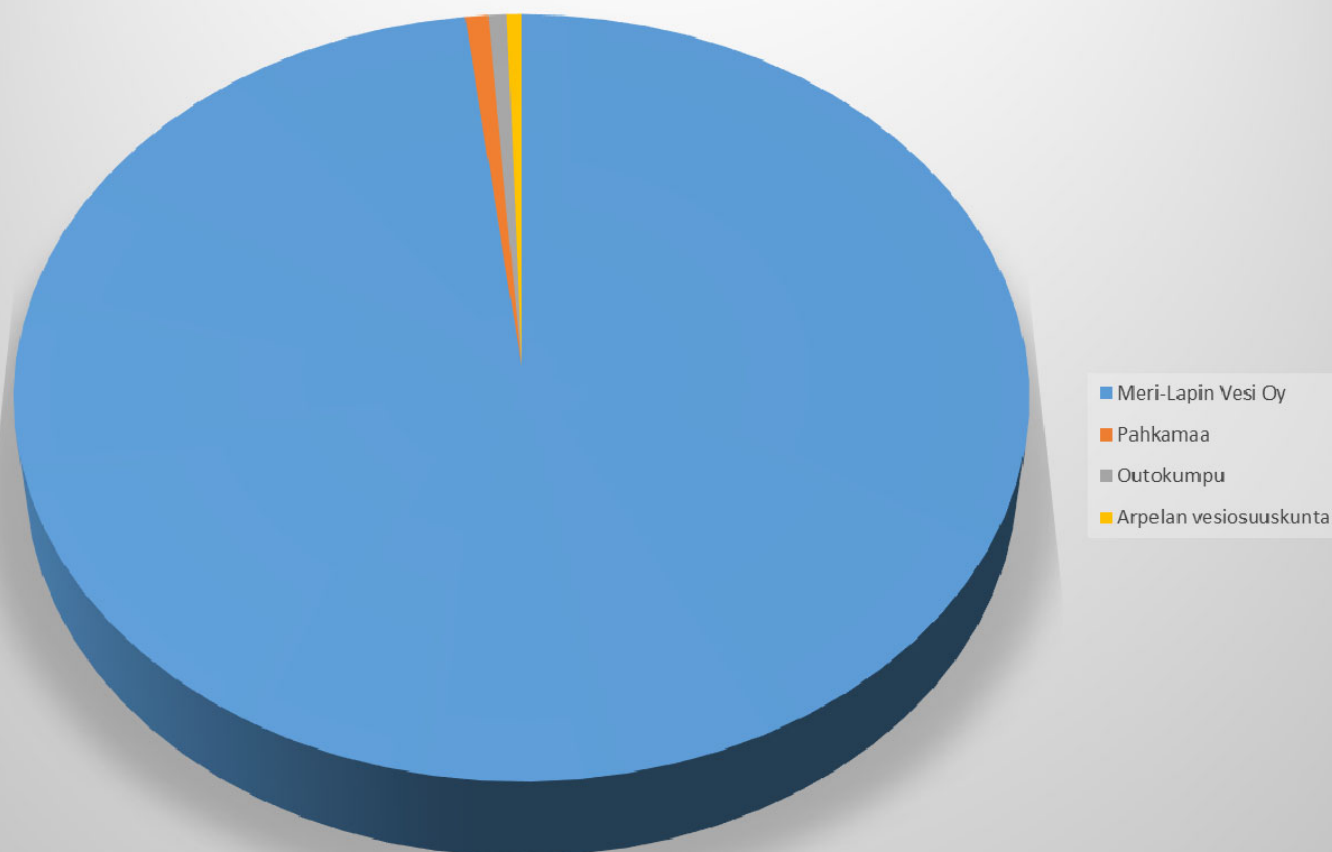
Toimintavuoden aikana verkostoon pumpattiin noin 1,32 milj.m<sup>3</sup> talousvettä.

Tornion Vesi Oy ostaa asiakkaille toimitettavan veden pääosin (98,1 %) Meri - Lapin Vesi Oy:ltä, joka on Tornion, Kemin, Keminmaan ja Tervolan kunnan yhteisesti omistama tukkuvesiyhtiö. Ostettu vesimäärä mitataan viidessä eri mittauspisteessä (Kaakamossa, Ruottalassa, Torpissa, Yliliekassa ja Sattajärvellä).

Omaa vedentuotantoa yhtiöllä on Pahkamaan pohjavesilaitoksella. Oman tuotannon osuus on 0,8 %. Yhtiöllä on sopimus Outokumpu Oy:n kanssa mahdollisuudesta ostaa vettä tarvittaessa maksimissaan 2 000 m<sup>3</sup>/vrk. Toimintavuoden aikana ostettiin 8 536 m<sup>3</sup> vettä Röttän alueelle. Arpelan vesiosuuskunnalta ostettiin 6 581 m<sup>3</sup>.

Yhtiö voi tarvittaessa ostaa vettä myös Ylitornion, Tervolan ja Keminmaan kunnilta. Ostoon ei toimintavuonna ollut tarvetta.

## Ostovesi ja pumppaukset omilta vedenottamoilta



### Veden laatu ja tarkkailu

Talousveden laatua valvoo viranomaisena Meri-Lapin ympäristölautakunta. Muutettu valvontatutkimusohjelma ja riskinarviointi vuosille 2023 - 2027 hyväksyttiin toukokuussa 2023.

Ohjelman mukaan säännöllisesti otetaan eripuolilta verkostoa valvontanäytteitä, jotka tutkitaan julkisen valvonnan alaisessa laboratoriossa. Meri-Lapin Vesi Oy:ltä ostetun veden laadun viranomaisvalvonnan suorittaa vastaavasti ympäristöterveydenhoitoviranomainen.

Verkostoveden ja omien pohjavesiottamoiden laadun valvontaa tehdään Tornion Vesi Oy:n omassa käyttötarkkailulaboratoriossa. Veden laatu oli toimintavuonna sekä ostetun että tuotetun veden osalta hyvä. Se täytti sosiaali- ja terveysministeriön asettamat laatuvaatimukset ja –suositukset.

### Vesijohtoverkosto, vesisäiliöt ja valvonta

Keskimääräinen veden pumppaus verkostoon 3 613 m<sup>3</sup>/vrk. Vuorokautinen pumppaus vaihtelee välillä 3 300 – 4 300 m<sup>3</sup>.

Vuoden 2023 lopussa yhtiön vedenjakelujärjestelmään kuului noin 803 km laitoksen rakentamaa ja ylläpitämää vesijohtoverkosta. Tästä tonttijohtojen ja talohaarojen osuus on n. 317 km. Vesijohtoverkosta uudisrakennettiin 1,9 km ja saneerattiin 2,5 km.

Vesi- ja viemäriinjojen rakentamisen suunnittelu, rakennuttaminen ja valvonta ostettiin Tornion kaupungin tekniseltä keskukselta yhteishankkeiden osalta. Haja-asutusalueen vesijohtosaneerausten suunnittelu ja rakennuttaminen toteutettiin Tornion Vesi Oy:n toimesta. Kaikki kohteet kilpailutettiin ja yksityiset urakoitsijat toteuttivat ne. Toimintavuoden aikana havaittiin ja korjattiin yhteensä 26 vesijohtovuotoa, joista 25 runkovesijohdossa ja 1 tonttijohdoissa.

Kaukovalvontajärjestelmä valmistui 2005. Järjestelmä rakennettiin kolmen vuoden aikana. Kaukovalvontaan on kytketty 114 ala-asemaa tällä hetkellä. Reaaliaikainen tiedonsiirto ala-asemilta valvontakeskukseen tapahtuu radioverkossa radiomodeemien ja osa gsm-tietona.

Karungin vanha alavesisäiliönä ja paineenkorottamona toiminut vedenkäsittelylaitos poistettiin käytöstä ja tilalle asennettiin maanalainen paineenkorotusasema.

#### Vesisäiliöt

Suensaari	ylävesisäiliö	780 m <sup>3</sup>
Torppi	ylävesisäiliö	2 000 “
Alavojakkala	alavesisäiliö	100 “
Yhteensä		2 880 m <sup>3</sup>

#### Paineenkorotusasemat

Toiminnassa on seitsemän paineenkorotusasemaa:

	Pumppausmäärä m <sup>3</sup> 2022	m <sup>3</sup> 2023	Vaikutusalue
Sattajärvi	25 287	40 267	Sattajärvi, Aapajärvi, Palovaara, jokivarsi Karungista pohjoiseen

Vojakkala	19 349	20 712	Ylivojakkala, Kukkola
Kyläjoki	88 257	88 254	Vuohenmäki – Alaraumo, Kyläjoki - Kaakamo
Kirkonmäki	176 999	181 062	Kirkonmäki, Pirkkiö, Puuluoto
Aapajoki	50 866	36 076	Aapajoki, Karungin paineen- korotusaseman täyttö
Karunki	39 594	25 225	Karungin kylä
Torppi	675 897	674 934	Keskeinen kaupunkialue

## 5. Viemärlaitoksen toiminta

### Viemäriverkosto, jätevedenpuhdistamot ja valvonta

Viemäriverkoston piiriin kuului 16 180 asukasta (77 %)

Viemäriverkosto jakaantuu kuuteen erilliseen viemärintialueeseen:

1. Keskeinen kaupunkialue
2. Jokivarren viemäri
3. Kaakamon rivitalot
4. Alakaakamon palstoitusalue
5. Kourilehdon jätevedenpuhdistamo
6. Kaakamon koulu

Viemäriverkoston kokonaispituus oli kertomusvuoden lopussa 279,5 km, josta 194 km jätevesiviemäriä ja 85,5 km sadevesiviemäriä. Uutta viemäriverkostoa rakennettiin 3,4 km ja saneerattiin 3,2 km.

### Jätevedenpuhdistus ja tarkkailu

Tornion Vesi Oy toimitti vuonna 2023 jätevesiä käsittelyyn 1,71 milj. m<sup>3</sup>.

Pääosin Tornion Vesi Oy toimittaa jäteveden käsiteltäväksi Bottenvikens Reningsverket Ab:n (BRAB) jätevedenpuhdistamoon Haaparannalle. BRAB:n omistavat Tornion kaupunki ja Haaparannan kunta. Haaparannalle johdettiin käsiteltäväksi toimintavuonna yhteensä 1,69 milj. m<sup>3</sup> jätevettä.

Alakaakamon palstoitusalueen jätevedenpuhdistamo käsitteli 10 656 m<sup>3</sup> ja Kaakamon rivitalot 789 m<sup>3</sup>, Kourilehto 2 660 m<sup>3</sup>.

Yhtiö vastaa omien puhdistamojensa osalta ympäristölupien lupaehtojen ja säädösten mukaisesta toiminnasta. Kaikissa puhdistamoissa täytettiin jätevesien käsittelyn lupaehtojen edellyttämät teho- ja puhdistusvaatimukset. Yhtiö toimittaa vuosittain tarkkailutulokset Lapin ELY-keskukselle.

Puhdistamolietteet toimitetaan käsiteltäväksi BRAB:n puhdistamolle Haaparannalle.

Puhdistamolietettä toimitettiin käsiteltäväksi 395 m<sup>3</sup>.

Yhtiö teettää velvoitetarkkailun Eurofins Ahma Oy:llä. Yhtiön oma laboratorio tekee käyttötarkkailua jätevedenpuhdistuksen osalta.

## 6. Talous

### Tulot vesi- ja jätevesilaskutuksesta

Vuonna 2023 Tornion Vesi Oy laskutti vettä 1,015 milj.m<sup>3</sup>. Tulot vesilaskutuksesta olivat 1,75 milj. euroa. Veden hinta oli koko vuoden 1,72 euroa/m<sup>3</sup> + alv = 2,13 euroa/m<sup>3</sup>.

Jätevesiä laskutettiin 0,850 milj.m<sup>3</sup>. Jäteveden hinta oli koko vuoden 2,21 euroa/m<sup>3</sup> + alv = 2,74 euroa/m<sup>3</sup>. Tulot jäteveden laskutuksesta olivat 1,84 milj. euroa.

Veden ja jäteveden perusmaksut olivat:

		Vesi	Jätevesi
Omakotitalo	15 - 20 mm	44 x 1,72	44 x 2,21
Muu kiinteistö	15 - 20 mm	70 x 1,72	70 x 2,21
	25 mm	70 x 1,72	70 x 2,21
	30 mm	173 x 1,72	173 x 2,21
	40 mm	302 x 1,72	302 x 2,21
	50 mm	367 x 1,72	367 x 2,21
	80 mm	389 x 1,72	389 x 2,21
	100 mm	454 x 1,72	454 x 2,21

Perusmaksutulot: vesi 667 006 euroa, jätevesi 502 348 euroa.

Laskuttamattoman veden osuus oli 23 % verkoston pumpatusta veden määrästä (v. 2022 19,4%) ja laskuttamattoman jäteveden määrä 50,2 % käsitellystä jätevedestä (vuonna 2022 45,7%).

Liittymishakemuksia hyväksyttiin v. 2023 44 kpl. Liittymismaksutulot 52 172 euroa.

**Liikevaihto**

<b>Tuotot ja kulut</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>	<b>Muutos €</b>	<b>Muutos %</b>
Liikevaihto ja muut tuotot	4 845 807	4 699 838	145 969	3,1
Ostot	-2 044 663	-2 167 602	122 939	-5,7
Henkilöstökulut	-666 414	-730 301	63 887	-8,7
Poistot	-1 195 190	-1 152 981	-42 209	3,7
Muut kulut	-443 078	-435 049	-8 029	1,8
Rahoitustuotot ja kulut	-225 291	-190 553	-34 738	18,2

	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Liikevaihto	4 819 094,44	4 674 638,71
Liikevoitto	496 462,36	213 904,91
Investoinnit	1 483 752,00	788 800,70
Liiketulos	10,3 %	4,6 %
Omavaraisuusaste	18,84 %	17,0 %
Suht. velkaantuneisuus	304,8 %	342,5 %

**Liiketulos %**      % = 100 \* Liikevoitto / Liikevaihto

Liiketulos mittaa yrityksen varsinaisen toiminnan tulosta ennen rahoituskuluja ja eroja

Hyvä	Yli 10 %
Tyydyttävä	5-10 %
Heikko	alle 5 %

**Omavaraisuusaste %**      % = Oma pääoma / Taseen loppusumma \* 100

Omavaraisuusaste mittaa yrityksen vakavaraisuutta, tappion sietokykyä ja ylipäättään kykyä selviytyä sitoumuksista pitkällä tähtäimellä. Omat varat myödestävät puskurin mahdollista tappiota varten.

Hyvä	yli 40%
Tyydyttävä	20-40 %
Heikko	alle 20 %

**Suhteellinen velkaantuneisuus %**      % = 100 \* (Vieras po - Saadut ennakot) / Käyttötulot

Suhteellinen velkaantuneisuus mittaa velkaantuneisuuden suhdetta toiminnan laajuuteen. Tunnuslukua voidaan vertailla vain saman toimialan yritysten kesken.

Hyvä	alle 40 %
Tyydyttävä	40-80%
Heikko	yli 80 %

## TULOSLASKELMA 1-12 / 2023

	1-12 / 2023	1-12 / 2022
<b>LIIVEVAIHTO</b>	<b>4 819 094,44</b>	<b>4 674 638,71</b>
LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT	26 712,23	25 199,01
MATERIAALIT JA PALVELUT	-2 044 663,09	-2 167 601,61
AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT	-1 045 208,59	-1 067 779,26
OSTOT TILIKAUDEN AIKANA	-1 045 208,59	-927 027,72
VARASTOJEN LISÄYS TAI VÄHENNYS	0,00	-140 751,54
ULKOPUOLISET PALVELUT	-999 454,50	-1 099 822,35
HENKILÖSTÖKULUT	-666 413,66	-730 301,21
PALKAT JA PALKKIOT	-558 193,39	-562 653,54
HENKILÖSIVUKULUT	-108 220,27	-167 647,67
ELÄKEKULUT	-94 787,89	-157 792,32
MUUT HENKILÖSIVUKULUT	-13 432,38	-9 855,35
POISTOT JA ARVONLALENTUMISET	-1 195 189,90	-1 152 980,88
SUUNNITELMAN MUKAISET POISTOT	-1 195 189,90	-1 152 980,88
LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT	-443 077,66	-435 049,11
<b>LIIVEVOITTO(-TAPPIO) YHTEENSÄ</b>	<b>496 462,36</b>	<b>213 904,91</b>
RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT	-225 291,25	-190 553,05
MUUT KORKO- JA RAH.TUOTOT	17 885,47	12 120,59
MUILTA	17 885,47	12 120,59
KORKOKULUT JA MUUT RAH.KULUT	-243 176,72	-202 673,64
SAMAN KONSERNIN YRITYKSILLE	-140 999,63	-141 532,50
MUILLE	-102 177,09	-61 141,14
<b>VOITTO(TAPPIO) ENNEN TP-SIIRTO YHTEENSÄ</b>	<b>271 171,11</b>	<b>23 351,86</b>
TILINPÄÄTÖSSIIRROT	73 746,42	58 580,62
POISTOERON MUUTOS	73 746,42	58 580,62
TULOVEROT	-69 084,75	-16 414,50
<b>TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)</b>	<b>275 832,78</b>	<b>65 517,98</b>

TASE 1-12/2023

	12/2023	12/2022
<b>VASTAAVAA</b>		
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
AINEELLISET HYÖDYKKEET	17 038 223,46	16 749 661,18
RAKENNUKSET JA RAKENNELMAT	17 010 379,70	16 614 232,96
OMISTETUT	17 010 379,70	16 614 232,96
KONEET JA KALUSTO	77,20	11 448,93
ENNAKKOMAKSUT JA KESK.ER.HANKI	27 766,56	123 979,29
SIJOITUKSET	83 181,36	81 717,36
MUUT SAAMISET	83 181,36	81 717,36
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ</b>	<b>17 121 404,82</b>	<b>16 831 378,54</b>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
SAAMISET	854 086,60	671 141,63
LYHYTAIKAISET	854 086,60	671 141,63
MYYNTISAAMISET	230 068,64	280 521,96
SAAMISET SAM.KONS.YRITYKSILTÄ	8 452,22	3 420,42
SIIRTOSAAMISET	615 565,74	387 199,25
RAHAT JA PANKKISAAMISET	372 863,51	1 522 416,03
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ</b>	<b>1 226 950,11</b>	<b>2 193 557,66</b>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>18 348 354,93</b>	<b>19 024 936,20</b>

TASE 1-12/2023

	12/2023	12/2022
<b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
OSAKE-, OSUUS- TAI MUU VAST.PO	1 008 000,00	1 008 000,00
EDELLISTEN TILIK.VOITTO/TAPPIO	2 230 112,69	2 164 594,71
TILIKAUDEN VOITTO/TAPPIO	275 832,78	65 517,98
<b>OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ</b>	<b>3 513 945,47</b>	<b>3 238 112,69</b>
<b>TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ</b>		
POISTOERO	62 608,48	136 354,90
<b>TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ YHTEENSÄ</b>	<b>62 608,48</b>	<b>136 354,90</b>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>		
PITKÄAIKAINEN	12 467 484,65	13 591 878,65
LAINAT RAHOITUSLAITOKSILTA	3 937 312,20	5 113 877,80
VELAT SAMAN KONS.YRITYKSILLE	5 000 000,00	5 000 000,00
MUUT VELAT	3 530 172,45	3 478 000,85
LYHYTAIKAINEN	2 304 316,33	2 058 589,96
LAINAT RAHOITUSLAITOKSILTA	1 176 565,60	1 246 565,60
SAADUT ENNAKOT	3 082,96	3 978,54
OSTOVELAT	51 478,53	200 078,35
VELAT SAMAN KONS.YRITYKSILLE	501 190,80	121 504,21
MUUT VELAT	195 037,72	180 837,03
SIIRTOVELAT	376 960,72	305 626,23
<b>VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ</b>	<b>14 771 800,98</b>	<b>15 650 468,61</b>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>18 348 354,93</b>	<b>19 024 936,20</b>

## RAHOITUSLASKELMA 1-12/2023

	2023	2022	
<b>LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA :</b>			
MYYNNISTÄ SAADUT MAKSUT	4 876 522,19	4 717 229,69	
LIIKETOIMINNAN MUISTA TUOTOISTA SAADUT MAKSUT	26 712,23	23 778,85	
MAKSUT LIIKETOIMINNAN KULUISTA	-3 028 097,29	-3 209 061,42	
<b>LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA ENNEN RAHOITUSERIÄ JA VEROJA</b>	<b>1 875 137,13</b>	<b>1 531 947,12</b>	
MAKSETUT KOROT JA MAKSUT MUISTA LIIKETOIMINNAN RAHOITUSKULUISTA	-70,38	10 531,21	
SAADUT KOROT LIIKETOIMINNASTA	17 885,47	12 120,59	
SAADUT OSINGOT LIIKETOIMINNASTA	0,00	0,00	
MAKSETUT VÄLITTÖMÄT VEROT	-69 084,75	-16 414,50	
<b>RAHAVIRTA ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ</b>	<b>1 823 867,47</b>	<b>1 538 184,42</b>	
LIIKETOIMINNAN SATUNNAISISTA ERISTÄ JOHTUVA RAHAVIRTA (NETTO)	0,00	0,00	
<b>LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA (A)</b>	<b>1 823 867,47</b>	<b>1 538 184,42</b>	
<b>INVESTOINTIEN RAHAVIRTA :</b>			
INVESTOINNIT AINEELLISIIN JA AINEETTOMIIN HYÖDYKKEISIIN	-1 483 752,18	-796 092,14	
AINEELLISTEN JA AINEETTOMIEN HYÖDYKKEIDEN LUOVUTUSTULOT	0,00	1 420,16	
<b>INVESTOINTIEN RAHAVIRTA (B)</b>	<b>-1 483 752,18</b>	<b>-794 671,98</b>	
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA :</b>			
PITKÄAIKAISTEN LAINOJEN NOSTOT	0,00	900 000,00	
PITKÄAIKAISTEN LAINOJEN TAKAISINMAKSUT	-1 246 565,60	-1 261 565,60	
MAKSETUT KOROT JA MAKSUT RAHOITUSKULUISTA	-243 102,21	-202 629,04	
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA (C)</b>	<b>-1 489 667,81</b>	<b>-564 194,64</b>	
<b>RAHAVAROJEN MUUTOS (A + B + C)</b>	<b>-1 149 552,52</b>	<b>179 317,80</b>	
	<b>RAHAVARAT 1. 1.</b>	<b>1 522 416,03</b>	<b>1 343 098,23</b>
	<b>31. 12.</b>	<b>372 863,51</b>	<b>-1 149 552,52</b>
			<b>1 522 416,03</b>
			<b>179 317,80</b>

## TALOUSARVION TOTEUTUMISVERTAILU

	Talousarvio	Toteutuma 1-12 / 2023	Poikkeama	Poikk-%	Tot-%
LIKEVAIHTO	4 916 150,00	4 819 094,44	-97 055,56	-1,97%	98,03%
LIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT	7 500,00	26 712,23	19 212,23	256,16%	356,16%
MATERIAALIT JA PALVELUT	-2 362 970,00	-2 044 663,09	318 306,91	13,47%	86,53%
AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT	-1 099 970,00	-1 045 208,59	54 761,41	4,98%	95,02%
OSTOT TILIKAUDEN AIKANA	-1 099 970,00	-1 045 208,59	54 761,41	4,98%	95,02%
ULKOPUOLISET PALVELUT	-1 263 000,00	-999 454,50	263 545,50	20,87%	79,13%
HENKILÖSTÖKULUT	-668 954,00	-666 413,66	2 540,34	0,38%	99,62%
PALKAT JA PALKKIOT	-576 886,00	-558 193,39	18 692,61	3,24%	96,76%
HENKILÖSIVUKULUT	-92 068,00	-108 220,27	-16 152,27	-17,54%	117,54%
ELÄKEKULUT	-78 612,00	-94 787,89	-16 175,89	-20,58%	120,58%
MUUT HENKILÖSIVUKULUT	-13 456,00	-13 432,38	23,62	0,18%	99,82%
POISTOT JA ARVONLAENTUMISET	-1 178 400,00	-1 195 189,90	-16 789,90	-1,42%	101,42%
SUUNNITELMAN MUKAISET POISTOT	-1 178 400,00	-1 195 189,90	-16 789,90	-1,42%	101,42%
LIKETOIMINNAN MUUT KULUT	-450 235,00	-443 077,66	7 157,34	1,59%	98,41%
LIIKEVOITTO(-TAPPIO) YHTEENSÄ	263 091,00	496 462,36	233 371,36	88,7%	188,7%
RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT	-255 000,00	-225 291,25	29 708,75	11,65%	88,35%
MUUT KORKO- JA RAH.TUOTOT	0,00	17 885,47	17 885,47		
MUILTA	0,00	17 885,47	17 885,47		
KORKOKULUT JA MUUT RAH.KULUT	-255 000,00	-243 176,72	11 823,28	4,64%	95,36%
SAMAN KONSERNIN YRITYKSILLE	-139 000,00	-140 999,63	-1 999,63	-1,44%	101,44%
MUILLE	-116 000,00	-102 177,09	13 822,91	11,92%	88,08%
VOITTO(TAPPIO) ENNEN TP-SIIRTO YHTEENSÄ	8 091,00	271 171,11	263 080,11	3 251,52%	3 351,52%
TILINPÄÄTÖSSIIRROT	50 000,00	73 746,42	23 746,42	47,49%	147,49%
POISTOERON MUUTOS	50 000,00	73 746,42	23 746,42	47,49%	147,49%
TULOVEROT	-11 836,00	-69 084,75	-57 248,75	-483,68%	583,68%
TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)	46 255,00	275 832,78	229 577,78	496,33%	596,33%

1000 VESILAITOS								
LIIKETUOTOT	Talousarvio	Toteutuma 1-12 / 2023	Poikkeama	Poikk-%	Tot-%	Ed. vuosi vast. ajank.	Muutos-%	Edellinen vuosi
<b>300 LIIKEVAIHTO</b>	<b>2 584 250,00</b>	<b>2 472 902,03</b>	<b>-111 347,97</b>	<b>-4,31%</b>	<b>95,69%</b>	<b>2 471 202,99</b>	<b>0,07%</b>	<b>2 471 202,99</b>
3001 Vesimaksut	1 831 800,00	1 745 356,28	-86 443,72	-4,72%	95,28%	1 703 851,48	2,44%	1 703 851,48
3003 Perusmaksut/Vesilaitos	667 450,00	667 159,91	-290,09	-0,04%	99,96%	612 320,34	8,96%	612 320,34
3005 Tonttijohtomaksut	45 000,00	11 712,83	-33 287,17	-73,97%	26,03%	55 191,42	-78,78%	55 191,42
3010 Tarvikkeiden myyntituotot	30 000,00	17 723,59	-12 276,41	-40,92%	59,08%	71 293,89	-75,14%	71 293,89
3011 Palvelujen myyntituotot	10 000,00	30 949,42	20 949,42	209,49%	309,49%	28 355,86	9,15%	28 355,86
3020 Muut myyntitulot	0,00	0,00	0,00			190,00	-100,0%	190,00
<b>365 LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT</b>	<b>7 500,00</b>	<b>26 712,23</b>	<b>19 212,23</b>	<b>256,16%</b>	<b>356,16%</b>	<b>24 488,93</b>	<b>9,08%</b>	<b>24 488,93</b>
<b>YHTEENSÄ</b>	<b>2 591 750,00</b>	<b>2 499 614,26</b>	<b>-92 135,74</b>	<b>-3,55%</b>	<b>96,45%</b>	<b>2 495 691,92</b>	<b>0,16%</b>	<b>2 495 691,92</b>
1000 VESILAITOS								
LIIEKULUT	Talousarvio	Toteutuma 1-12 / 2023	Poikkeama	Poikk-%	Tot-%	Ed. vuosi vast. ajank.	Muutos-%	Edellinen vuosi
<b>400 AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT</b>	<b>-948 720,00</b>	<b>-933 349,49</b>	<b>15 370,51</b>	<b>1,62%</b>	<b>98,38%</b>	<b>-927 369,43</b>	<b>0,64%</b>	<b>-927 369,43</b>
<b>445 ULKOPUOLISET PALVELUT</b>	<b>-128 000,00</b>	<b>-98 193,89</b>	<b>29 806,11</b>	<b>23,29%</b>	<b>76,71%</b>	<b>-86 787,17</b>	<b>13,14%</b>	<b>-86 787,17</b>
<b>500 PALKAT JA PALKKIOT</b>	<b>-310 769,00</b>	<b>-302 198,64</b>	<b>8 570,36</b>	<b>2,76%</b>	<b>97,24%</b>	<b>-300 547,60</b>	<b>0,55%</b>	<b>-300 547,60</b>
<b>505 HENKILÖSIVUKULUT</b>	<b>-47 978,00</b>	<b>-58 362,73</b>	<b>-10 384,73</b>	<b>-21,64%</b>	<b>121,64%</b>	<b>-93 300,51</b>	<b>-37,45%</b>	<b>-93 300,51</b>
<b>683 SUUNNITELMAN MUKAISET POISTOT</b>	<b>-596 900,00</b>	<b>-605 300,85</b>	<b>-8 400,85</b>	<b>-1,41%</b>	<b>101,41%</b>	<b>-590 998,83</b>	<b>2,42%</b>	<b>-590 998,83</b>
<b>700 LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT</b>	<b>-247 300,00</b>	<b>-250 199,28</b>	<b>-2 899,28</b>	<b>-1,17%</b>	<b>101,17%</b>	<b>-229 586,74</b>	<b>8,98%</b>	<b>-229 586,74</b>
<b>YHTEENSÄ</b>	<b>-2 279 667,00</b>	<b>-2 247 604,88</b>	<b>32 062,12</b>	<b>1,41%</b>	<b>98,59%</b>	<b>-2 228 590,28</b>	<b>0,85%</b>	<b>-2 228 590,28</b>
<b>LIIKEYLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)</b>	<b>312 083,00</b>	<b>252 009,38</b>	<b>-60 073,62</b>	<b>-19,25%</b>	<b>80,75%</b>	<b>267 101,64</b>	<b>-5,65%</b>	<b>267 101,64</b>

2000 VIEMÄRILAITOS								
LIIKETUOTOT	Talousarvio	Toteutuma 1-12 / 2023	Poikkeama	Poikk-%	Tot-%	Ed. vuosi vast. ajank.	Muutos-%	Edellinen vuosi
<b>300 LIIKEVAIHTO</b>	<b>2 331 900,00</b>	<b>2 346 192,41</b>	<b>14 292,41</b>	<b>0,61%</b>	<b>100,61%</b>	<b>2 203 435,72</b>	<b>6,48%</b>	<b>2 203 435,72</b>
3002 Jätevesimaksut	1 832 700,00	1 843 797,83	11 097,83	0,61%	100,61%	1 741 946,62	5,85%	1 741 946,62
3004 Perusmaksut/Jätevesilaitos	499 200,00	502 394,58	3 194,58	0,64%	100,64%	461 019,10	8,97%	461 019,10
3020 Muut myyntitulot	0,00	0,00	0,00			470,00	-100,0%	470,00
<b>365 LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>			<b>710,08</b>	<b>-100,0%</b>	<b>710,08</b>
<b>YHTEENSÄ</b>	<b>2 331 900,00</b>	<b>2 346 192,41</b>	<b>14 292,41</b>	<b>0,61%</b>	<b>100,61%</b>	<b>2 204 145,80</b>	<b>6,44%</b>	<b>2 204 145,80</b>
2000 VIEMÄRILAITOS								
LIIEKULUT	Talousarvio	Toteutuma 1-12 / 2023	Poikkeama	Poikk-%	Tot-%	Ed. vuosi vast. ajank.	Muutos-%	Edellinen vuosi
<b>400 AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT</b>	<b>-151 250,00</b>	<b>-111 859,10</b>	<b>39 390,90</b>	<b>26,04%</b>	<b>73,96%</b>	<b>-140 409,83</b>	<b>-20,33%</b>	<b>-140 409,83</b>
<b>445 ULKOPUOLISET PALVELUT</b>	<b>-1 135 000,00</b>	<b>-901 260,61</b>	<b>233 739,39</b>	<b>20,59%</b>	<b>79,41%</b>	<b>-1 013 035,18</b>	<b>-11,03%</b>	<b>-1 013 035,18</b>
<b>500 PALKAT JA PALKKIOT</b>	<b>-266 117,00</b>	<b>-255 994,75</b>	<b>10 122,25</b>	<b>3,8%</b>	<b>96,2%</b>	<b>-262 105,94</b>	<b>-2,33%</b>	<b>-262 105,94</b>
<b>505 HENKILÖSIVUKULUT</b>	<b>-44 090,00</b>	<b>-49 857,54</b>	<b>-5 767,54</b>	<b>-13,08%</b>	<b>113,08%</b>	<b>-74 347,16</b>	<b>-32,94%</b>	<b>-74 347,16</b>
<b>683 SUUNNITELMAN MUKAISET POISTOT</b>	<b>-581 500,00</b>	<b>-589 889,05</b>	<b>-8 389,05</b>	<b>-1,44%</b>	<b>101,44%</b>	<b>-561 982,05</b>	<b>4,97%</b>	<b>-561 982,05</b>
<b>700 LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT</b>	<b>-202 935,00</b>	<b>-192 878,38</b>	<b>10 056,62</b>	<b>4,96%</b>	<b>95,04%</b>	<b>-205 462,37</b>	<b>-6,12%</b>	<b>-205 462,37</b>
<b>YHTEENSÄ</b>	<b>-2 380 892,00</b>	<b>-2 101 739,43</b>	<b>279 152,57</b>	<b>11,72%</b>	<b>88,28%</b>	<b>-2 257 342,53</b>	<b>-6,89%</b>	<b>-2 257 342,53</b>
<b>LIIKEYLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)</b>	<b>-48 992,00</b>	<b>244 452,98</b>	<b>293 444,98</b>	<b>598,97%</b>	<b>-498,97%</b>	<b>-53 196,73</b>	<b>-559,53%</b>	<b>-53 196,73</b>

## TORNION VESI OY

### TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

#### TILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISTA KOSKEVAT LIITETIEDOT

Tilinpäätöksen laatimisessa on noudatettu pien- ja mikroyrityksen tilinpäätöksessä esitettävistä tiedoista annettua asetuksen (PMA) pienyrittysäännöstoä.

#### **Osakeyhtiölain toimintakertomusta koskevat/korvaavat liitetiedot:**

Hallitus esittää, että tilikauden voitto lisätään edellisen tilikauden voitto/tappio -tilille.

Yhtiöllä on 8 osaketta, joiden nimellisarvo on 1 000 000 euroa kpl.

Tornion kaupunki omistaa kaikki osakkeet.

#### **Pysyvien vastaavien arvostus**

Aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina kohteen taloudellisen vaikutusajan perusteella.

Poistoajat ovat:

Muut pitkävaikutteiset menot 5 vuotta

Rakennukset 20–40 vuotta

Rakennelmat 30 - 40 vuotta

Koneet ja kalusto 3–15 vuotta

#### **Valuuttamääräiset erät**

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muutettu Suomen rahan määräiseksi tilinpäätöspäivän kurssiin.

#### **Tuloslaskelman liitetiedot**

<b>Liikevaihto</b>	<b>2023</b>		<b>2022</b>
<b>Liikevaihto toimialoittain</b>			
Vesilaitos	2 472 902,03		2 471 202,99
Viemärlaitos	2 346 192,41		2 203 435,72
<b>Yhteensä</b>	<b>4 819 094,44</b>		<b>4 674 638,71</b>

<b>Henkilöstöä koskevat liitetiedot</b>	<b>2023</b>		<b>2022</b>
Yhtiön palveluksessa oli tilikauden aikana keskimäärin			
Toimitusjohtaja	1,00		1,00
Toimihenkilöitä	2,00		2,00
Työntekijöitä	9,00		9,00
<b>Yhteensä</b>	<b>12,00</b>		<b>12,00</b>

Poistot ja arvonalennukset	2023		2022
Suunnitelman mukaiset poistot	1 195 189,90		1 152 980,88

Liiketoiminnan muut kulut	2023		2022
Vuokrat	41 305,35		34 002,98
Hallinto, tilintarkastus ja asiantuntijapalvelut	107 563,77		115 946,81
Puhelin-, tietoliikenne ja toimistokulut	177 586,72		166 207,76
Matkakulut	11 411,66		7 820,96
Henkilöstökulut	23 493,41		22 212,90
Ajoneuvo-, kone- ja kalustokulut	48 128,03		57 402,28
Muut menot	33 588,72		31 455,42
<b>Liiketoiminnan muut kulut yhteensä</b>	<b>443 077,66</b>		<b>435 049,11</b>

Tilinpäätössiirrot	2023		2022
Suunnitelman mukaisten ja verotuksessa tehtyjen poistojen erotus	73 746,42		58 588,62

Tuloverot	2023		2022
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	70 667,91		16 414,50

### Taseen liitetiedot

Aineelliset hyödykkeet	Rakennukset	Kiinteät rakenteet ja laitteet	Koneet ja kalusto	Enn.maksut ja kesk.er. hankinnat	Sijoitukset	Yhteensä
Poistamaton hankintameno 1.1.	531 649,19	16 082 583,77	11 448,93	123 979,29	81 717,36	16 831 378,54
Lisäykset tilikauden aikana	0,00	1 579 964,91	0,00	1 174 579,61	1 464,00	2 756 008,52
Rahoitusosuudet tilikaudella						
Vähennykset tilikauden aikana				1 270 792,34		1 270 792,34
Siirrot erien välillä						
Tilikauden poisto	111 994,38	1 071 823,79	11 371,73			1 195 189,90
Arvonalennukset ja palautukset						
<b>Poistamaton hankintameno 31.12.</b>	<b>419 654,81</b>	<b>16 590 724,89</b>	<b>77,20</b>	<b>27 766,56</b>	<b>83 181,36</b>	<b>17 121 404,82</b>
Arvonkorotukset						
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>419 654,81</b>	<b>16 590 724,89</b>	<b>77,20</b>	<b>27 766,56</b>	<b>83 181,36</b>	<b>17 121 404,82</b>
<b>Olellaiset lisäpoistot</b>						

<b>Tase-eräkohtainen erittely oman pääoman erien lisäyksistä ja vähennyksistä sekä siirroista niiden välillä</b>			
	<b>2023</b>		<b>2022</b>
Osakepääoma 1.1.	1 008 000,00		1 008 000,00
Osakepääoma 31.12.	1 008 000,00		1 008 000,00
Edellisten tilikausien voitto	2 230 112,69		2 164 594,71
Tilikauden voitto	275 832,78		65 517,98

**Konsernisaamisten erittely myyntisaamisiksi, muiksi saamisiksi ja siirtosaamisiksi**

	<b>2023</b>		<b>2022</b>
Myyntisaamiset	8 452,22		3 420,42
Siirtosaamiset	285 081,38		0,00
<b>Yhteensä</b>	<b>293 533,60</b>		<b>3 420,42</b>

**Konsernivelkojen erittely saatuihin ennakoihin, ostovelkoihin, lainoihin, muihin velkoihin ja siirtovelkoihin**

	<b>2023</b>		<b>2022</b>
Ostovelat	400 009,67		119 454,26
Siirtovelat	101 181,13		2 049,95
<b>Yhteensä</b>	<b>501 190,80</b>		<b>121 504,21</b>

**Voitonjakokelpoiset varat ovat 31.12**

	<b>2023</b>		<b>2022</b>
Voitto edellisiltä tilikausilta	2 230 112,69		2 164 594,71
Tilikauden voitto	275 832,78		65 517,98
<b>Yhteensä</b>	<b>2 505 945,47</b>		<b>2 230 112,69</b>

**Tilinpäätössiirtojen kertymä**

**Tilinpäätössiirtojen kertymä yhtiössä muodostuu kertyneestä poistoerosta.**

	<b>2023</b>		<b>2022</b>
Poistoero	62 608,48		136 354,90

## Pitkäaikainen vieras pääoma

### Pääomalainat

#### Yhtiöllä on pääomalainaa 5 milj. euroa.

Pääasialliset lainaehdot:

Lainan vuotuinen korko on 2,5 %

1. Laina erääntyy maksettavaksi 31.3.2030. Laina-ajan jatkamisesta voidaan tarvittaessa neuvotella. Lainaa ei voida irtisanoa.
2. Pääoma, korko ja muu hyvitys saadaan maksaa yhtiön purkautuessa ja yhtiön konkurssissa vain kaikkia muita velkoja huonommalla etuoikeudella.
3. Pääoma saadaan palauttaa vain, jos yhtiön viimeksi päättyneeltä tilikaudelta vahvistettavan taseen mukaiselle sidotulle omalle pääomalle ja muille jakokelvottomille erille jää täysi kate.
4. Korkoa saadaan maksaa vain, jos maksettava määrä voidaan käyttää voitonjakoon yhtiön viimeksi päättyneeltä tilikaudelta vahvistettavan taseen mukaan.
5. Mikäli koron maksamisen edellytys ei jonakin vuonna täyty siirtyy korko maksettavaksi myöhempänä ajankohtana edellytysten täytyessä. Mikäli korkoa voidaan maksaa vain osittain, siirtyy maksamatta jäänyt korko maksettavaksi myöhempänä ajankohtana edellytysten täytyessä.

### Pitkäaikaiset velat

	2023		2022
Pääomalaina	5 000 000,00		5 000 000,00
Lainat rahoituslaitoksilta	3 937 312,20		5 113 877,80
Muut pitkäaikaiset velat	3 530 172,45		3 478 000,85
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä	<b>12 467 484,65</b>		<b>13 591 878,65</b>

### Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua

	2023		2022
Paaomalaina	5 000 000,00		5 000 000,00
Lainat rahoituslaitoksilta	727 500,00		1 211 500,00

### Konsernia koskevat liitetiedot

Yhtiö kuuluu Tornion kaupunki-konserniin

Hulevesi		
<b>Huleveden laskennallisesti eriytetty tuloslaskelma 01-12/2023</b>		
<b>Liikevaihto</b>		<b>469 238,48</b>
Materiaalit ja palvelut		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat		
Ostot tilikauden aikana	-7 037,90	
Palvelujen ostot	-12 825,80	-19 863,70
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	-49 962,99	
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-8 458,34	
Muut henkilösivukulut	0,00	-58 421,33
Poistot ja arvonalentumiset		
Suunnitelman mukaiset poistot		-91 300,13
Liiketoiminnan muut kulut		-5 221,32
<b>Liike ali-/ylijäämä</b>		<b>294 432,00</b>
Rahoitustuotot ja -kulut		
Korkokulut		-17 022,37
<b>Tilikauden ali-/ylijäämä</b>		<b>277 409,63</b>
<b>VASTAAVAA</b>		<b>2023</b>
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
Aineelliset hyödykkeet		
Rakennukset		
Kiinteät rakenteet ja laitteet	1 762 111,91	
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	0,00	
<b>Yhteensä</b>		<b>1 762 111,91</b>
<b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
Jäännöspääoma	1 035 330,06	
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>		
Pitkäaikainen		
Lainat rahoituslaitoksilta	625 611,85	
Lyhytaikainen vieras pääoma		
Lainat rahoituslaitoksilta	82 359,59	
Muut velat	18 810,40	
Siirtovelat		
<b>Yhteensä</b>		<b>1 762 111,91</b>

### Käytetyt kirjanpitokirjat

Päiväkirja  
 Pääkirja  
 Ostoreskontra  
 Myyntireskontra  
 Palkkakirjanpito

### Kirjanpitoaineiston säilytys

Kirjanpitoaineisto säilytetään Tornion kaupungin keskusarkistossa, osoite: Suensaarenkatu 4, 95400 Tornio, 6 vuotta. Tiedostoina säilytettävät tositteet säilytetään Tornion kaupungin atk-järjestelmässä

### Tositelaji

ALKUSA	Avaava tase
BUD	Talousarvio
MUIST1	Muistiotosite, Raindance, ulk
MUIRO2	Muistiotosite, Rondo, ulk
KOMTOS	Käyttöomaisuus
MUIVTU	Väli tilinpäätöstosite, ulk, Raindance
PANKKI	Pankin tiliotetosite
PALKAT	Palkat
OSTOT	Ostolaskut Rondosta
ORPRO	ORP Ostolaskut Rondo
OMAKSU	Ostomaksut
ORPMAK	ORP Maksut
MRPMAN	Manuaalisuoritukset
MRPVII	Viitesuoritukset
MRPHYV	Hyvityslaskujen kuittaus
MRPK	Tileistä poistot
MRP01	Ennakot/Liikasuoritukset
MRP70	Laskulaji 70
MRP77	Laskulaji 77
LIITETIETO	Liitetieto

**Tornion Vesi Oy**  
**Tilinpäätöksen 31.12.2023 allekirjoitukset**

Torniossa helmi kuun 14 päivänä 2024



Arto Liikamaa  
hallituksen puheenjohtaja



Markus Törmä  
hallituksen varapuheenjohtaja



Marjo Muhonen  
hallituksen jäsen



Timo Keinänen  
hallituksen jäsen



Pasi Pigg  
hallituksen jäsen



Satu Rantajärvi  
hallituksen jäsen



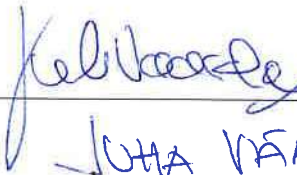
Juha Ylioinas  
toimitusjohtaja

**Tilinpäätösmerkintä**

Suoritetusta tarkastuksesta on tänään annettu erillinen tilintarkastuskertomus.

Torniossa 21/3 2024

Tilintarkastaja



---

JUHANA VÄÄRÄLÄ  
KTt. JHT

KANGAS OY AB



# Tilintarkastuskertomus

Tornion Vesi Oy:n yhtiökokoukselle

## Tilinpäätöksen tilintarkastus

### Lausunto

Olemme tilintarkastaneet Tornion Vesi Oy:n (y-tunnus 1935914-4) tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1.–31.12.2023. Tilinpäätös sisältää taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös antaa oikean ja riittävän kuvan yhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset.

### Lausunnon perustelut

Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvän tilintarkastustavan mukaisia velvollisuuksiamme kuvataan tarkemmin kohdassa *Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa*. Olemme riippumattomia yhtiöstä niiden Suomessa noudatettavien eettisten vaatimusten mukaisesti, jotka koskevat suorittamaamme tilintarkastusta ja olemme täyttäneet muut näiden vaatimusten mukaiset eettiset velvollisuutemme. Käsityksemme mukaan olemme hankkineet lausuntomme perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

### Tilinpäätöstä koskevat hallituksen ja toimitusjohtajan velvollisuudet

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen laatimisesta siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset. Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat myös sellaisesta sisäisestä valvonnasta, jonka ne katsovat tarpeelliseksi voidakseen laatia tilinpäätöksen, jossa ei ole väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä.

Hallitus ja toimitusjohtaja ovat tilinpäätöstä laatiessaan velvollisia arvioimaan yhtiön kykyä jatkaa toimintaansa ja soveltuvissa tapauksissa esittämään seikat, jotka liittyvät toiminnan jatkuvuuteen ja siihen, että tilinpäätös on laadittu toiminnan jatkuvuuteen perustuen. Tilinpäätös laaditaan toiminnan jatkuvuuteen perustuen, paitsi jos yhtiö aiotaan purkaa tai sen toiminta lakkauttaa tai ei ole muuta realistista vaihtoehtoa kuin tehdä niin.

### Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa

Tavoitteenamme on hankkia kohtuullinen varmuus siitä, onko tilinpäätöksessä kokonaisuutena väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä, sekä antaa tilintarkastuskertomus, joka sisältää lausuntomme. Kohtuullinen varmuus on korkea varmuustaso, mutta se ei ole tae siitä, että olennainen virheellisyys aina havaitaan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti suoritettavassa tilintarkastuksessa. Virheellisyyksiä voi aiheutua väärinkäytöksestä tai virheestä, ja niiden katsotaan olevan olennaisia, jos niiden yksin tai yhdessä voisi kohtuudella odottaa vaikuttavan taloudellisiin päätöksiin, joita käyttäjät tekevät tilinpäätöksen perusteella.

Hyvän tilintarkastustavan mukaiseen tilintarkastukseen kuuluu, että käytämme ammatillista harkintaa ja säilytämme ammatillisen skeptisyyden koko tilintarkastuksen ajan. Lisäksi:

- Tunnistamme ja arvioimme väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvat tilinpäätöksen olennaisen virheellisyyden riskit, suunnittelemme ja suoritamme näihin riskeihin vastaavia tilintarkastustoimenpiteitä ja hankimme lausuntomme perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä. Riski siitä, että väärinkäytöksestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, on suurempi kuin riski siitä, että virheestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, sillä väärinkäytökseen voi liittyä yhteistoimintaa, väärentämistä, tietojen tahallista esittämättä jättämistä tai virheellisten tietojen esittämistä taikka sisäisen valvonnan sivuuttamista.

- Muodostamme käsityksen tilintarkastuksen kannalta relevantista sisäisestä valvonnasta pystyäksemme suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta emme siinä tarkoituksessa, että pystyisimme antamaan lausunnon yhtiön sisäisen valvonnan tehokkuudesta.
- Arvioimme sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuutta sekä johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden ja niistä esitettävien tietojen kohtuullisuutta.
- Teemme johtopäätöksen siitä, onko hallituksen ja toimitusjohtajan ollut asianmukaista laatia tilinpäätös perustuen oletukseen toiminnan jatkuvuudesta, ja teemme hankkimamme tilintarkastusevidenssin perusteella johtopäätöksen siitä, esiintyykö sellaista tapahtumiin tai olosuhteisiin liittyvää olennaista epävarmuutta, joka voi antaa merkittävää aihetta epäillä yhtiön kykyä jatkaa toimintaansa. Jos johtopäätöksemme on, että olennaista epävarmuutta esiintyy, meidän täytyy kiinnittää tilintarkastuskertomuksessamme lukijan huomiota epävarmuutta koskeviin tilinpäätöksessä esitettäviin tietoihin tai, jos epävarmuutta koskevat tiedot eivät ole riittäviä, mukauttaa lausuntomme. Johtopäätöksemme perustuvat tilintarkastuskertomuksen antamispäivään mennessä hankittuun tilintarkastusevidenssiin. Vastaiset tapahtumat tai olosuhteet voivat kuitenkin johtaa siihen, ettei yhtiö pysty jatkamaan toimintaansa.
- Arvioimme tilinpäätöksen, kaikki tilinpäätöksessä esitettävät tiedot mukaan lukien, yleistä esittämistapaa, rakennetta ja sisältöä ja sitä, kuvastaako tilinpäätös sen perustana olevia liiketoimia ja tapahtumia siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan.

Kommunikoimme hallintoelinten kanssa muun muassa tilintarkastuksen suunnitellusta laajuudesta ja ajoituksesta sekä merkittävistä tilintarkastushavainnoista, mukaan lukien mahdolliset sisäisen valvonnan merkittävät puutteellisuudet, jotka tunnistamme tilintarkastuksen aikana.

### **Muut raportointivelvoitteet**

#### **Muu informaatio**

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat muusta informaatiosta. Muu informaatio käsittää toimintakertomuksen. Tilinpäätöstä koskeva lausuntomme ei kata muuta informaatiota.

Velvollisuutenamme on lukea muu informaatio tilinpäätöksen tilintarkastuksen yhteydessä ja tätä tehdesämme arvioida, onko muu informaatio olennaisesti ristiriidassa tilinpäätöksen tai tilintarkastusta suoritettaessa hankkimamme tietämyksen kanssa tai vaikuttaako se muutoin olevan olennaisesti virheellistä. Velvollisuutenamme on lisäksi arvioida, onko toimintakertomus laadittu sen laatimiseen sovellettavien säännösten mukaisesti.

Lausuntonamme esitämme, että toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat yhdenmukaisia ja että toimintakertomus on laadittu toimintakertomuksen laatimiseen sovellettavien säännösten mukaisesti.

Jos teemme suorittamamme työn perusteella johtopäätöksen, että toimintakertomuksessa on olennainen virheellisyys, meidän on raportoitava tästä seikasta. Meillä ei ole tämän asian suhteen raportoitavaa.

Torniossa 21. maaliskuuta 2024

KPMG OY AB



Juha Väärälä  
KHT, JHT

Hallitus  
Varikonkatu 5  
95420 TORNIO  
Y-tunnus 1935914-4

---

Aika	Keskiviikko 14.2.2024	klo 16.00 – 17.15
Paikka	Keskusvarikko	2.krs, kahvio
Läsnä	Liikamaa Arto Keinänen Timo Pigg Pasi Rantajärvi Satu Kulju Anne	puheenjohtaja jäsen jäsen jäsen, etänä (Teams) Marjo Muhosen varajäsen
Poissa	Törmä Markus Muhonen Marjo	varapuheenjohtaja jäsen
Muut osallistajat	Ylioinas Juha Kannala Markus Koivurova Arja	toimitusjohtaja kaupungin edustaja sihteeri

1 §  
KOKOUKSEN AVAUS

Hallituksen puheenjohtaja Arto Liikamaa toivotti jäsenet tervetulleiksi ja avasi kokouksen.

2 §  
LAILLISUUS JA PÄÄTÖSVALTAISUUS

Todettiin jäsenet, laillisuus ja päätösvaltaisuus.

3 §  
TYÖJÄRJESTYKSEN HYVÄKSYMINEN

Hyväksyttiin esityslista kokouksen työjärjestykseksi. Lisäksi päätettiin käsitellä luotolliseen tiliin liittyviä asioita pykälänä 9.

4 §  
PÖYTÄKIRJAN TARKASTUS

Valittiin Satu Rantajärvi.

5 §  
TORNION VESI OY:N INVESTOINNIT 2023

Tornion Vesi Oy laatii kuukausittain raportin yhtiön investointien etenemisestä.

LIITE Investointiraportti 1.1. - 31.12.2023

TOIMITUSJOHTAJA JUHA YLIOINAS:

Merkitään tiedoksi.

HALLITUS: Merkittiin tiedoksi

6 §  
TILINPÄÄTÖS 2023

Toimitusjohtaja Juha Ylioinas on valmistellut vuoden 2023 tilinpäätöksen. Tilinpäätös sisältää tuloslaskelman, taseen, rahoituslaskelman, liitetiedot ja toimitusjohtajan katsauksen.

LIITE Tilinpäätös 2023

TOIMITUSJOHTAJA JUHA YLIOINAS:

Hyväksytään tilinpäätös ja esitetään yhtiökokoukselle, että tilikauden voitto 275.832,78 € lisätään edellisen tilikauden voitto/tappiotilille.

HALLITUS: Toimitusjohtaja Juha Ylioinas esitteli tilinpäätöksen. Tilinpäätös hyväksyttiin ja allekirjoitettiin. Päätettiin esittää yhtiökokoukselle, että tilikauden voitto 275.832,78 € lisätään edellisen tilikauden voitto/tappiotilille.

Lisäksi päätettiin esitellä hallitukselle katsaus verkoston kunnosta, mitä on saneerattu ja mitä on tulossa.

7 §  
TORNION VESI OY:N TIEDOT KAUPUNGIN TOIMINTAKERTOMUKSEEN

Konsernijaosto on hyväksynyt erillisen lomakkeen, jolla tytäryhteisöjen tilinpäätöstiedot tulee ilmoittaa kaupungin toimintakertomukseen. Toimitusjohtaja toimittaa lomakkeen rahatoimistoon edelleen kaupungin toimintakertomukseen liitettäväksi.

LIITE Konsernilomake TP2023

TOIMITUSJOHTAJA JUHA YLIOINAS

Hyväksytään laadittu selonteko liitettäväksi kaupungin toimintakertomukseen.

HALLITUS: Hyväksyttiin.

## 8 §

## TOIMITUSJOHTAJAN KATSAUS AJANKOHTAISISTA ASIOISTA

Toimitusjohtaja Juha Ylioinas on laatinut tilannekatsauksen ajankohtaisista asioista:

- Asentajan rekrytointi aloitettu, hakemuksia tullut hyvin
- Ilmennyt ongelmana asukkaiden vastustus hulevesiviemäriin liittymisestä saneerausalueilla

## TOIMITUSJOHTAJA JUHA YLIOINAS:

Merkitään tiedoksi.

## HALLITUS:

Keskusteltiin hyvin sujuneesta rekrytoinnista, asukkaiden saamasta virheellisestä tiedosta hulevesiviemäriin liittymisestä, hoidetaanko hulevedet nykyisen mallin mukaan valvontaa tehostaen vai siirtykö vastuu hulevesiviemäröinnistä kaupungille.

Merkittiin saatu informaatio tiedoksi.

## 9 §

## LUOTOLLINEN YRITYSTILI

Yhteistoimintasopimuksen mukainen mahdollisuus saada kaupungilta tarvittaessa 500 000 € lyhytaikaista kassalainaa on osoittautunut haasteelliseksi, koska kaupungilla on varattu ko. tarkoitukseen kaikille tytäryhtiöille yhteinen potti. Tornion Vesi Oy on päättänyt kokouksessaan 29.11.2023 (§ 6) ottaa 850 000 € lainaa Kuntarahoitus Oyj:ltä. Kuntarahoitus Oyj on pyytänyt lisäselvitystä siitä, että kaupungin omavelkainen takauspäättös kattaa korot ja kulut koko lainan elinkaaren, joten asia menee uudelleen valtuuston käsiteltäväksi. Neuvottelun tuloksena laina voidaan nostaa 18.3.2024 aiemman suunnitelman mukaisesti, vaikka valtuuston päätös ei ole lainvoimainen.

Rahoituksen järjestämistä on käsitelty konsernijaostossa. Jotta vastaavilta ongelmilta vältyttäisiin tulevaisuudessa päädyttiin ratkaisuun, jossa pyydettiin Osuuspankilta ja Nordealta tarjous 500 000 €:n luotollisesta yritystilistä.

## LIITTEET:

Nordea Pankki Suomi Oyj:n tarjous  
Pohjolan Osuuspankin tarjous

## TOIMITUSJOHTAJA JUHA YLIOINAS:

Hyväksytään Nordea Pankki Suomi Oyj:n tarjous ja haetaan luotolle kaupungin omavelkainen takaus. Tarkastetaan pöytäkirja kokouksessa tämän pykälän osalta.

HALLITUS: Hyväksyttiin.

10 §  
MUUT ESILLE TULEVAT ASIAT

Muita asioita ei ollut.

11 §  
SEURAAVA KOKOUS


Seuraava kokous päätettiin alustavasti pitää tiistaina 12.3.2024.

12 §  
KOKOUKSEN PÄÄTTÄMINEN

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 17.15

Arto Liikamaa  
Puheenjohtaja

  
Juhani Ylioinas  
Toimitusjohtaja

  
Arja Koivurova  
Sihteeri

Pöytäkirja tarkastettu ja hyväksytty Torniossa 15/2 2024

  
Satu Rantajärvi